

FR/ RECOMMANDATIONS ET INFORMATIONS :

1- Ne reliez pas à l'alimentation la guirlande lorsqu'elle est dans son emballage, et si vous la connectez à une 2ème guirlande, assurez-vous de la connexion sécurisée entre elles. 2- Ne connectez pas plusieurs guirlandes ou extensions entre elles si elles sont sous alimentation. 3- Avant chaque utilisation, s'assurez de l'état du câble, de la fiche de courant, de l'embout de fin de guirlande et des joints d'étanchéité. N'utilisez pas la guirlande si l'un des éléments est défectueux. 4- Vérifiez et changez tout joint défectueux. 5- Veuillez garder les prises de courant et fiches de connexion sèches. 6- Ne jamais l'installer et l'utiliser à côté de produits inflammables ou explosifs. 7- Le câble de cette guirlande ne peut pas être remplacé, s'il est endommagé, la guirlande doit être mise au rebut. 8- Ne jamais l'installer dans l'eau et éviter une utilisation autour d'une piscine, fontaine ou autre source d'eau. 9- Cette guirlande peut être utilisée à l'intérieur ou à l'extérieur (IP65), assurez-vous avant la mise sous tension que toutes les douilles soient équipées de leur joint d'étanchéité et d'une ampoule. Il est impératif de laisser une ampoule même hors d'usage, plutôt que de laisser une douille sans ampoule. Elle doit être raccordée à une prise de courant protégée contre les projections d'eau IPX4. 10- N'enlevez pas ou n'insérez pas les ampoules lorsque la guirlande est branchée sur la prise. 11- L'étanchéité n'est pas garantie en cas d'utilisation avec d'autres ampoules que celles vendues par Tibelec. 12- Cette guirlande n'est pas prévue pour éclairer une pièce, c'est une utilisation décorative uniquement. 13- Ne pas essayer de réparer cette guirlande vous même. Cela doit être fait par le fabricant ou une personne compétente et autorisée.

GB/ RECOMMENDATIONS AND INFORMATION:

1- Do not plug in the string lights while they are still in their packaging. If you connect them to a second set of string lights, ensure they are safely connected. 2- Do not connect several sets of string lights or extensions together if they are connected to the power supply. 3- Before each use, check the condition of the cable, the plug, the fitting at the end of the string lights and the seals. Do not use the string lights if any of the components are faulty. 4- Check and change any faulty seals. 5- Please keep sockets and plugs dry. 6- Never install and use it near inflammable or explosive products. 7- The cable of this string light cannot be replaced. If it is damaged, the string light must be discarded. 8- Never install it in water and avoid using it around swimming pools, fountains or other water sources. 9- These string lights can be used indoors or outdoors (IP65). Before switching on, check that all the bulb sockets are fitted with their seal and a bulb. It is essential to leave a bulb in each bulb socket even when not in use rather than leave a bulb socket without a bulb. The string lights must be connected to an IPX4 socket that is protected against water splashes. 10- Do not remove or fit bulbs when the string lights are plugged into the socket. 11- Sealing is not guaranteed if the bulbs are not those sold by Tibelec. 12- These string lights are not designed to light a room. They are for decorative use only. 13- Do not try to repair the string lights yourself. This must be done by the manufacturer or a competent, authorised person.

ES/ RECOMENDACIONES E INFORMACIÓN:

1- No conecte a la alimentación la tira cuando esté en su embalaje y, si la conecta a una segunda tira, asegúrese de que tengan una conexión segura entre ellas. 2- No conecte varias tiras o extensiones entre ellas estando enchufadas. 3- Antes de cada uso, asegúrese del estado del cable, de la toma de corriente, del extremo final de la tira y de las juntas de estanqueidad. No use la tira si alguno de los elementos está defectuoso. 4- Compruebe y cambie cualquier junta defectuosa. 5- Mantenga secos las tomas de corriente y enchufes de conexión. 6- No instalar nunca ni usar la unidad al lado de productos inflamables o explosivos. 7- El cable de esta tira no se puede reemplazar si está dañado, la tira debe desecharse. 8- No instalar nunca el producto en el agua y evitar un uso alrededor de una piscina, fuente u otro punto de agua. 9- Esta tira puede utilizarse en el interior o en el exterior (IP65). Asegúrese antes de ponerla en marcha de que todos los portálamparas dispongan de su junta de estanqueidad y de una bombilla. Es obligatorio dejar una bombilla, aunque esté fuera de uso, en lugar de dejar un portálamparas sin bombilla. Debe conectarse a una toma de corriente protegida de las proyecciones de agua IPX4. 10- No quite ni coloque las bombillas cuando la tira esté conectada a la toma. 11- La estanqueidad no está garantizada en caso de que use otras bombillas no vendidas por Tibelec. 12- Esta tira no está prevista para iluminar una habitación, solo se trata de un uso decorativo. 13- No intente reparar la tira usted mismo. Debe hacerlo el fabricante o una persona competente y autorizada.

IT/ RACCOMANDAZIONI E INFORMAZIONI:

1- Non collegare la ghirlanda alla presa di alimentazione se ancora nella confezione e, qualora la si colleghi a una seconda ghirlanda, accertarsi che il collegamento sia sicuro. 2- Non collegare più ghirlande o prolunghere fra loro mentre sono alimentate. 3- Prima di ogni utilizzo, controllare lo stato del cavo, della spina di corrente, dell'estremità della ghirlanda e delle guarnizioni. Non usare la ghirlanda se uno di tali elementi è difettoso. 4- Controllare e sostituire le eventuali guarnizioni difettose. 5- Fare in modo che le prese e le spine di corrente rimangano sempre asciutte. 6- Non installare, né utilizzare vicino a prodotti infiammabili o esplosivi. 7- Il cavo di questo ghirlanda non può essere sostituito, se è danneggiato il festone deve essere danneggiata, la ghirlanda deve essere scartata. 8- Non installare in acqua ed evitare l'utilizzo attorno a piscine, fontane o altra sorgente di acqua. 9- La ghirlanda può essere utilizzata sia all'interno che all'esterno (IP65). Prima di accendere la ghirlanda, controllare che tutti i portalampana siano completi di guarnizione e lampadina. Per l'uso della ghirlanda, è obbligatorio lasciare la lampadina sul portalampana sempre, anche se fulminata. Collegare la ghirlanda a una presa di corrente IPX4, protetta contro gli spruzzi d'acqua. 10- Non togliere o aggiungere lampadine quando la ghirlanda è collegata alla presa di alimentazione. 11- Non si garantisce la tenuta della ghirlanda in caso di uso con lampadine diverse da quelle vendute da Tibelec. 12- La presente ghirlanda non è progettata per servire come fonte d'illuminazione, ma solo per uso decorativo. 13- Non tentare di riparare la ghirlanda autonomamente. Gli interventi di riparazione devono essere effettuati solo dal produttore o da un tecnico competente e autorizzato.

PT/ RECOMENDAÇÕES E INFORMAÇÕES:

1- Não ligue o cabo de alimentação da grinalda enquanto esta ainda estiver na embalagem. Se pretender ligar uma 2.ª grinalda, assegure-se de que a ligação entre elas é segura. 2- Não ligue várias grinaldas ou extensões entre elas se as grinaldas estiverem sob tensão. 3- Antes de cada utilização, verifique o estado do cabo, da ficha elétrica, da ponta da grinalda e das membranas de vedação. Não utilize a grinalda se um dos elementos estiver defeituoso. 4- Verifique e substitua quaisquer membranas defeituosas. 5- Mantenha as tomadas e as fichas elétricas secas. 6- Nunca instale e utilize o foco grinalda perto de produtos inflamáveis ou explosivos. 7- O cabo desta ligação em cadeia não pode ser substituído, se estiver danificada, a grinalda deve ser descartada. 8- Nunca instale o foco grinalda na água e evite a utilização perto de piscinas, charifazes ou outras fontes de água. 9- Esta grinalda pode ser usada em espaços interiores ou exteriores (IP65). Antes de a ligar à eletricidade, verifique se todos os casquilhos possuem uma membrana de vedação e uma lâmpada. É imperativo deixar uma lâmpada mesmo que não esteja a ser utilizada, em vez de deixar um casquilho sem lâmpada. A grinalda deve ser ligada a uma tomada protegida contra projeções de água IPX4. 10- Não remova ou insira as lâmpadas enquanto a grinalda estiver ligada à tomada. 11- A estanqueidade não é garantida em caso de utilização com lâmpadas diferentes das vendidas pela Tibelec. 12- Esta grinalda não se destina a iluminar as divisões de uma casa, sendo unicamente decorativa. 13- Não tente reparar a grinalda sozinho. Essa operação deve ser feita pelo fabricante ou por uma pessoa competente e autorizada.

DE/ EMPFEHLUNGEN UND INFORMATIONEN:

1- Schließen Sie die Lichterkette nicht an die Stromversorgung an, solange sie sich noch in der Verpackung befindet. Wenn Sie sie um eine 2. Lichterkette erweitern möchten, vergewissern Sie sich bitte, dass die Steckverbindung zwischen den beiden Ketten sicher und geschützt ist. 2- Verbinden Sie nicht mehrere Lichterketten oder Verlängerungen miteinander während diese unter Spannung stehen. 3- Vor jedem Gebrauch ist der Zustand des Kabels, des Steckers, der Endkappe der Lichterkette und der Dichtungen zu überprüfen. Benutzen Sie die Lichterkette nicht, wenn sie Schäden aufweist oder Teile der Lichterkette defekt sind. 4- Überprüfen Sie alle Dichtungen und tauschen Sie beschädigte Dichtungen aus. 5- Halten Sie Stecker und Steckverbindungen trocken. 6- Die Leuchte niemals in der Nähe von entzündlichen oder explosiven Stoffen aufstellen oder verwenden. 7- Das Kabel dieser Girlande kann nicht ersetzt werden, wenn es beschädigt ist, muss die Girlande entsorgt werden. 8- Die Leuchte niemals im Wasser installieren und nicht in der Nähe eines Pools, eines Brunnens oder anderen Wasserquellen betreiben. 9- Diese Lichterkette ist für den Innen- und Außenbereich (IP65) geeignet. Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass alle Fassungen mit der passenden Dichtung und einer Glühbirne versehen sind. Es darf keine Fassung unbestückt bleiben. Daher muss auch eine Glühbirne, die nicht mehr funktioniert, in der Fassung belassen werden, wenn kein Austausch möglich ist. Die Lichterkette muss an eine spritzwassergeschützte Steckdose (IPX4) angeschlossen werden. 10- Enternen oder setzen Sie keine Glühbirnen ein, wenn die Lichterkette in der Steckdose steckt. 11- Die Wasserdichtigkeit kann bei Verwendung mit anderen als den von Tibelec vertriebenen Leuchtmitteln nicht garantiert werden. 12- Diese Lichterkette eignet sich nicht für die Raumbelichtung, sondern dient ausschließlich zur Dekorationszwecken. 13- Versuchen Sie nicht, diese Lichterkette selbst zu reparieren. Reparaturen müssen vom Hersteller oder einer sachkundigen und autorisierten Person durchgeführt werden.

NL/ VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN EN INFORMATIE:

1- Het lichtsoer niet aansluiten op de voeding als het nog in de verpakking zit. Als u het verbindt met een tweede lichtsoer verzekeer u er dan van dat beide soeren veilig met elkaar verbonden zijn. 2- Verschillende lichtsoeren of verlengkabels niet met ekaar verbinden als deze onder spanning staan. 3- Voór elk gebruik zich ervan verzekeren dat de kabel, de stekker, het uiteinde van het lichtsoer en de ondoorlaatbare afdichtingen in goede staat zijn. Het lichtsoer niet gebruiken als één van deze onderdelen beschadigd is. 4- Controleer en vervang elke beschadigde afdichting. 5- Zorg ervoor dat de stopcontacten en stekkers droog blijven. 6- Hem nooit installeren en gebruiken in nabijheid van ontvlambare of ontplofbare producten. 7/ De kabel van deze festoon kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet de festoon worden weggegooid. 8- Hem nooit in water plaatsen en gebruik rond een zwembad, fontein of andere waterbron vermijden. 9- Dit lichtsoer kan zowel binnen als buiten (IP65) gebruikt worden. Verzekeer u ervan, voordat u het lichtsoer onder spanning brengt, dat de fittingen voorzien zijn van een ondoorlaatbare afdichting en van een lamp. Het is van essentieel belang om een lamp op zijn plek te laten, zelfs als deze defect is. Zorg ervoor dat het lichtsoer geen lege fitting bevat. Het lichtsoer moet aangesloten worden op een stekker beschermd tegen opspattend water IPX4. 10- Verwijder of sluit geen lamp aan wanneer het lichtsoer aangesloten is op het stopcontact. 11- De waterdichtheid wordt niet gegarandeerd in geval van gebruik met lampen die niet door Tibelec verkocht worden. 12- Dit lichtsoer is niet bedoeld voor het verlichten van een ruimte en heeft alleen een decoratieve functie. 13- Probeer dit lichtsoer niet zelf te repareren. Reparaties moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of door een bevoegd en daartoe gemachtigd persoon.

PL/ ZALECENIA I INFORMACJE:

1- Nie podłączać girlandy do zasilania, gdy znajduje się w opakowaniu. W przypadku podłączenia do 2. girlandy, upewnić się, że połączenie między nimi jest bezpieczne. 2- Nie łączyć ze sobą kilku girland lub przedłużaczy, jeżeli są pod napięciem. 3- Przed każdym użyciem sprawdź stan kabla, wtyczki, końcówki girlandy i uszczelkę. Nie używać girlandy, jeżeli jakakolwiek część jest uszkodzona. 5- Należy dbać o to, aby gniazda i wtyczki były suche. 6- Nigdy nie instalować i nie używać w pobliżu produktów łatwopalnych lub wybuchowych. 7- Kabel tego festonu nie może być wymieniony, jeśli jest uszkodzony, feston musi być wyrzucony. 8- Nigdy nie instalować w wodzie i unikać używania w pobliżu basenu, fontanny lub innego źródła wody. 9- Girlanda może być używana w pomieszczeniach lub na zewnątrz (IP65), przed włączeniem upewnić się, że wszystkie gniazda wyposażono w uszczelkę i żarówkę. Żarówkę należy pozostawić na miejscu, nawet gdy nie działa. Nie zostawiać oprawki bez żarówki. Podłączać do gniazдка zabezpieczonego przed bryzganą wodą IPX4. 10- Nie wyjmować ani nie wkładać żarówek, gdy girlanda jest podłączona do gniazdka. 11- Szczelność nie jest gwarantowana w przypadku eksploatacji z żarówkami innymi niż sprzedawane przez Tibelec. 12- Girlanda nie jest przeznaczona do oświetlania pomieszczeń, służy wyłącznie do celów dekoracyjnych. 13- Nie podejmować prób samodzielnych napraw. Takie czynności musi wykonać producent lub kompetentna i upoważniona osoba.

RO/ RECOMANDĂRI ȘI INFORMAȚII:

1- Nu conectați ghirlanda la priză atunci când aceasta este în ambalajul său și dacă o conectați la o a doua ghirlandă, asigurați-vă cu privire la conexiunea securizată dintre cele două. 2- Nu conectați mai multe ghirlande sau extensii între ele dacă acestea sunt alimentate cu curent. 3- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea cablului, a mufelor de alimentare, a capătului ghirlandei și a garniturilor de etanșare. Nu folosiți ghirlanda dacă unul dintre elemente este defect. 4- Verificați și schimbați orice garnitură defectă. 5- Vă rugăm să păstrați uscate prizele de curent și mufele de alimentare. 6- Nu instalați și nu utilizați niciodată corpul de iluminat în apropierea produselor inflamabile sau explozive. 7- Cablul acestui feston nu poate fi înlocuit, dacă este deteriorat, festonul trebuie aruncat. 8- Nu instalați niciodată corpul de iluminat în apă și evitați utilizarea acestuia în apropierea piscinelor, fântânilor sau a altor surse de apă. 9- Această ghirlandă poate fi utilizată în interior sau în exterior (IP65), înainte de punerea sub tensiune asigurați-vă că toate duiliile sunt prevăzute cu garniturile lor de etanșare și cu un bec. Este imperativ să lăsați un bec chiar dacă nu este utilizat, mai degrabă decât să lăsați o duilie fără bec. Aceasta trebuie să fie recordată la o priză de curent protejată împotriva stropirii cu apă IPX4. 10- Nu scoateți și nu inserați becurile atunci când ghirlanda este conectată la priză. 11- Etanșeitatea nu este garantată în cazul utilizării cu alte becuri decât cele vândute de Tibelec. 12- Această ghirlandă nu a fost concepută pentru iluminarea unei încăperi, scopul folosirii sale este doar unul decorativ. 13- Nu încercați să reparați ghirlanda de unul singur. Aceasta trebuie reparată de către producător sau de o persoană competentă și autorizată.

GR/ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

1- Μην συνδέετε τη γhirλάντα στην παροχή τροφοδοσίας ενόσω βρίσκεται μέσα στη συσκευασία της, και αν τη συνδέσετε με μια δεύτερη γhirλάντα, Βεβαιωθείτε ότι η μεταξύ τους σύνδεση είναι ασφαλής. 2- Μην συνδέετε πολλές γhirλάντες ή επεκτάσεις μεταξύ τους ενόσω είναι συνδεδεμένες στην παροχή ρεύματος. 3- Πριν από κάθε χρήση βεβαιωθείτε ότι την κατάσταση του καλωδίου, του φως ρεύματος, του ακροδέκτη της γhirλάντας και των δακτυλίων στεγανοποίησης. Μην χρησιμοποιείτε τη γhirλάντα αν κάποιο στοιχείο παρουσιάζει ελάττωμα. 4- Ελέγξτε τη γhirλάντα και αντικαταστήστε κάθε ελαττωματικό ελαττωματικό. 5- Κρατήστε τις πρίζες ρεύματος και τα φics σύνδεσης στεγνά. 6- Μην εγκαθιστάτε και μην χρησιμοποιείτε ποτέ δίπλα σε εύφλεκτα προϊόντα ή εκρηκτικές ύλες. 7- Το καλώδιο αυτού του φεστιβάλ δεν μπορεί να αντικατασταθεί, εάν υποστεί ζημιά, το φεστιβάλ πρέπει να απορριφθεί. 8- Μην εγκαθιστάτε ποτέ μέσα στο νερό και αποφεύγετε τη χρήση γύρω από πισίνα, συντριβάνι ή άλλη πηγή νερού. 9- Αυτή η γhirλάντα μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε εσωτερικό ή σε εξωτερικό χώρο (IP65). Βεβαιωθείτε πριν από τη θέση υπό τάση ότι όλα τα ντουί είναι εξοπλισμένα με δακτύλιο στεγανοποίησης και υπλάρχει συνδεδεμένος λαμπτήρας. Πρέπει να υπάρχει λαμπτήρας ακόμη κι αν είναι εκτός χρήσης παρά να παραμείνει το ντουί κενό. Η γhirλάντα πρέπει να συνδεθεί σε πρίζα ρεύματος με προστασία διαρροής IPX4. 10- Μην αφαιρείτε ή μην τοποθετείτε τους λαμπτήρες όταν η γhirλάντα είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. 11- Η στεγανότητα δεν εξασφαλίζεται σε περίπτωση χρήσης με λαμπτήρες διαφορετικούς από αυτούς που πωλούνται από την Tibelec. 12- Η γhirλάντα δεν προορίζεται για τον φωτισμό δωματίου. Είναι αποκλειστικά διακοσμική. 13- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε την γhirλάντα. Όλες οι εργασίες επισκευής πρέπει να εκτελούνται από τον κατασκευαστή ή αρμόδιο και εξουσιοδοτημένο άτομο.